



## SYLLABUS

### Contemporary Russian Language – Syntax I (PC Text Analysis)

Academic year 2025 - 2026

#### 1. Information about the study program

1.1 University	Babeș-Bolyai University
1.2 Faculty	The Faculty of Letters
1.3 Department	Department of Slavic Languages and Literatures
1.4 Field of study	Language and Literature
1.5 Study cycle (BA/MA)	BA
1.6 Study programme/Qualification	Russian Language and Literature/Bachelor of Philology
1.7. Enrolment frequency	Full time

#### 2. Information about the subject

2.1 Course title		<b>Contemporary Russian Language – Syntax I (PC Text Analysis)</b> (in Russian and Romanian)					Course code	<b>LLS5221</b>
2.2 Course tutor		Lecturer Misirianțu Sanda, PhD						
2.3 Seminar and practical course tutor		Lecturer Misirianțu Sanda, PhD; Lecturer Balázs Katalin, PhD						
2.4 Year of study	III	2.5 Semester	5	2.6 Type of assessment	E	2.7 Course status	Contents	DS
							Mandatory	Compulsory

#### 3. Total estimated time (teaching hours per semester)

3.1 Number of hours per week	4	of which: 3.2 course	1	3.3 seminar; practical course	3
3.4 Total number of hours in the curriculum	56	of which: 3.5 course	14	3.6 seminar; practical course	42
<b>Allotted time for individual study (ID) and self-study activities (SA)</b>					<b>hours</b>
Study based on textbook/course manual/recommended bibliography/personal notes (SA)					15
Additional research (in the library, online scientific databases/platforms, or field documentation)					10
Preparation for seminars/practical courses/ essays/projects/homework/ portfolios and reports					13
Tutoring					-
Assessment (examinations)					4
Other activities					-
<b>3.7 Total hours for individual study (ID) and self-study activities (SA)</b>					<b>42</b>
<b>3.8 Total hours per semester</b>					<b>98</b>
<b>3.9 Number of credits</b>					<b>4</b>

#### 4. Prerequisites (if necessary)

4.1 curriculum	Passing the exam of <i>Contemporary Russian Language – Syntax I</i> is conditioned by obtaining a passing grade both in the theoretical course and the practical course, the number of credits being acquired by passing both segments.
4.2 skills	Minimal notions of sentence syntax
Theoretical course	
Practical course	Adequate notions of lexis, grammar.

Date of approval  
Name and signature of Dean



### 5. Conditions (if necessary)

5.1. for delivering lectures	<ul style="list-style-type: none"><li>Classroom equipped with blackboard, photocopies, laptop</li></ul>
5.2. for teaching seminars, practical course	<ul style="list-style-type: none"><li>Classroom equipped with blackboard, photocopies, laptop</li><li>Attendance to the theoretical course is not mandatory; attendance to the seminars and the practical course is mandatory in proportion of 75%, attendance at the final exam being conditioned by the attendance of the seminars and practical course</li></ul>

### 6. Acquired specific skills

Professional/essential skills	<p>C1 Appropriate use of fundamental concepts in the study of general linguistics, theory of literature and universal and comparative literature.</p> <p>C2 Efficient written and oral communication in the Romanian and Russian languages.</p> <p>C3 Describing the phonetic, lexical and grammatical system of the Russian language and using it in the production and translation of texts, and in verbal interaction.</p> <p>C4 Describing the phonetic, lexical and grammatical system of modern language B and using it in the production and translation of texts, and in verbal interaction.</p>
Transversal skills	<p>CT1 Using the instruments of linguistics and literary studies in accordance to professional ethics.</p> <p>CT2 Teamwork; interpersonal communication, taking on specific roles.</p> <p>CT3 Setting up an individual project for lifelong training; achieving training by accumulating information, participating in team projects and in institutional personal and professional development programs.</p>

### 7. Course objectives (derived from the acquired specific skills)

7.1 General objective of course	<p><b>Theoretical course:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Describing the syntactical system of the Russian language in its standard variant and defining basic linguistic concepts specific to the Russian language. Developing and perfecting oral communication skills: applying theoretical notions in practice.</li><li>Explaining syntactical classifications and analysing oral and written discourse in the Russian language, using the conceptual apparatus of linguistics.</li><li>Developing the ability of using theoretical notions referring to the syntagm, phrase, sentence correctly and consciously.</li><li>Knowing the syntax of word phrases and sentence in the contemporary Russian language. Consolidating the basic elements in the domain of syntax and consolidating the previously acquired notions. Syntactical analysis at the level of the sentence.</li></ul> <p><b>Practical course</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>The course aims towards developing and perfecting the oral and written communication skills; applying theoretical notions in practice; acquiring and consolidating grammatical and lexical elements which allow for the production of correct and coherent sentences in the Russian language by the students.</li><li>Gaining text analysis skills with the purpose of translating from various areas of the Russian language.</li></ul>
7.2 Specific objectives	<p><b>Theoretical course:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Knowing and understanding (knowing and appropriately using notions specific to sentence syntax): acquiring specific notions related to syntactical phenomena on a sentence level; identifying terms and relationships inside the syntagm and the sentence; correctly using academic terms (syntagm, subordination rapport, coordination rapport, main parts of the sentence,</li></ol>



	<p>secondary parts of the sentence), acquiring punctuation rules.</p> <p>2. Recognition and interpretation (recognising and interpreting syntactical structures from different texts with the purpose of consolidating the theoretical notions already acquired): making connections between elements of the sentence; developing syntactical analysis skills; identifying similarities and differences in the syntax of the Russian and Romanian languages.</p> <p>3. Instrumental-applicative: the ability to transpose into practice the acquired notions during the course by creating their own coherent and grammatically correct sentences in the contemporary Russian language.</p> <p>4. Attitudinal (manifesting a positive and responsible attitude in relation to the studied scientific domain): involvement in scientific activities related to the course <b>Contemporary Russian Language – Syntax I</b>.</p> <p><b>Practical course:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Developing text comprehension and analysis skills</li> <li>• Developing and perfecting linguistic skills; vocabulary increase</li> <li>• Recognising and explaining the function of certain linguistic aspects: grammatical (gender, case, number, declination, etc.), lexical (synonyms, antonyms, polysemantic words, idioms) and syntactic aspects of the Russian language (relating to the syntagm, types of sentences), placing them in contrast with corresponding aspects of their native language.</li> </ul>
--	--

## 8. Contents

8.1 Course and Seminar	Teaching methods	Remarks
1. Introduction. General notions. Word phrases. Lexico-grammatical types of word phrases: nominal, verbal, adverbial. Fixed and free word phrases. Attribute, objective, subjective, circumstantial, complementary rapports.	Exposition, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
2. Rapports of subordination at the level of the word phrase.	Exposition, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
3. Types of sentences. The enuntiative sentence. The interrogative sentence. The imperative sentence. The exclamative sentence. The simple sentence. The developed sentence. The affirmative sentence. The negative sentence.	Participative lecture, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
4. The structure of the two-word-sentence. The main parts of the sentence. The subject and the manners of expression. The subject expressed by word phrases.	Participative lecture, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
5. The predicate and its expression. The verbal predicate. The composite verbal predicate. The complex verbal predicate.	Participative lecture, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
6. The nominal predicate. The composite nominal predicate. The complex nominal predicate. Expressing the subject complement. The agreement between the predicate with the subject.	Participative lecture, demonstration, exemplification, analysis, explanation	
7. The secondary parts of the sentence. The attribute. The apposition.	Participative lecture, demonstration, exemplification, analysis, explanation	



8. The non-circumstantial object. The direct object. The indirect object.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
9. The circumstantial complement. The circumstantial complement of place. The circumstantial complement of time. The circumstantial complement of mode. The circumstantial complement of measure and degree.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
10. The circumstantial complement of purpose. The circumstantial; complement of cause. The circumstantial complement of consequence. The circumstantial complement of concession.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
11. The amplified sentence. Multiple parts of the sentence, isolated parts of the sentence, introductory constructions, intercalated constructions, words of address.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
12. Types of sentence-words. Personal sentences, impersonal sentences.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
13. Indivisible sentences. Syntactically elliptic sentences.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
14. Word-order and punctuation. Stylistically neutral word-order, expressive word-order, punctuation marks.	Participative demonstration, exemplification, explanation	lecture, analysis,	
Bibliography: 1. ДОБРОМЫСЛОВ, В.А., РОЗЕНТАЛЬ, Д.Э., <i>Трудные вопросы грамматики и правописания</i> . Выпуск второй, Москва, «УЧПЕДГИЗ», 1960; 2. ДУДНИКОВ, А.В., <i>Современный русский язык</i> , Москва, 1990; 3. <i>Limba rusă contemporană</i> , coord. I. Evseev, EDP, București, 1982; 4. ЛЕВИЦКИЙ Ю. А., <i>Основы теории синтаксиса</i> . Издание второе, стереотипное, Москва, «УРСС», 2002; 5. МИСИРИАНЦУ САНДА, <i>Русский синтаксис. Тесты</i> , Изд. GEOG, Бая Маре, 2003; 6. ПЕШКОВСКИЙ, А.М., <i>Русский синтаксис в научном освещении</i> , 8-е изд., доп., Москва, «Языки славянской культуры», 2001; 7. ПОПОВ Р.Н., ВАЛЬКОВА Д.П., МАЛОВИЦКИЙ Л.Я., ФЕДОРОВ А.К., <i>Современный русский язык</i> , Москва, «Просвещение», 1978; 8. РОЗЕНТАЛЬ, Д. Э., ГОЛУБ И.Б., ТЕЛЕНКОВА, М.А., <i>Современный русский язык</i> , Москва, 1994; 9. <i>Русская грамматика</i> , том II, <i>Синтаксис</i> , Академия Наук СССР, Москва, 1980; 10. <i>Русский язык. Основной курс</i> . Под редакцией Г.Г. Городиловой, Ленинград, «Просвещение», 1987; 11. <i>Современный русский язык. Анализ языковых единиц</i> , в трёх частях. Под редакцией профессора Е.И. Дибровой, Москва, «Просвещение», «Владос», 1995.			
8.2 Practical course (Text Analysis)	Teaching methods	Remarks	
1. Text about hobbies/ Наши увлечения.	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis		
2. The text "The traditions of the Russian cuisine" / Традиции русской кухни.	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis		
3. Studies/ Образование.	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis		



4. A.P. Chekhov: <i>Oysters</i> / Рассказ А.П. Чехова, <i>Устрицы</i> .	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
5. V.M. Shukshin: <i>Chudik</i> / В.М. Шукшин, <i>Чудик</i> (1).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
6. V.M. Shukshin: <i>Chudik</i> / В.М. Шукшин, <i>Чудик</i> (2).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
7. About the national character of the Russians. What do they believe about themselves and others? What do they like and what do they dislike? / О национальном характере русских. Что русские думают о себе и о других? Что любят и что не любят?	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
8. Text about Russian mass-media. Analysis of publicist text/ Средства массовой информации. Анализ газетных статей.	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
9. Holidays and celebrations in Russia. / Праздники в России.	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
10. A.P. Chekhov: <i>A Work of Art</i> / А.П. Чехов, <i>Произведение искусства</i> (1).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
11. A.P. Chekhov: <i>A Work of Art</i> / А.П. Чехов, <i>Произведение искусства</i> (2).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
12. K.G. Paustovski: <i>Rainy Dawn</i> / К.Г. Паустовский, <i>Дожливый рассвет</i> (1).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
13. K.G. Paustovski: <i>Rainy Dawn</i> / К.Г. Паустовский, <i>Дожливый рассвет</i> (2).	Exposure, reading, explanation, conversation, questioning, analysis	
14. Written summative evaluation	Test	

Bibliography: 1. АВРААМОВНА, М.В., *Лингвистический анализ текста*, Москва: Юрайт, 2018; 2. БАСКО, Н.В., *Знакомимся с русскими традициями и жизнью россиян*, Москва: Русский язык, 2007; 3. ГОЛЬДМАН, А.А., *Стратегия и тактика анализа текста*, уч.пос., Москва: Флинта, 2014; 4. КОРЧАГИНА, Е.Л., РОМАНЧУК, С.И., *Русский язык: цель и результат. Тестовый практикум*, Москва: «Икар», 1997; 5. МУХАНОВ, И.Л., *Интонация в практике диалогической речи*, Москва: «Ойкумена», 1995; 6. СЛАВКИН, Вл. *Русский язык для всех*, Москва: «Дрофа», 1995.

**9. Validating course contents based on the expectations of epistemic communities, professional associations and of potential employers related to the field of study.**

- The content of the discipline is in concordance with the curriculum taught in other university centres in the country and abroad, like, for example: University of Bucharest, University "Al.I. Cuza" of Iasi, Jagiellonian University (Poland), University of Warsaw (Poland), University of Szeged (Hungary).
- In accordance with the standards of ARACIS, the department/ specialization has a continuous collaboration with the representatives of the socio-economic and professional field, and especially with: 1. TRADEURO SRL 2. Wolters Kluwer Financial Services 3. S.C. SIMEX S.A. 4. S.C. Universal CO SA.



Date of approval  
Name and signature of Dean



### 10. Assessment (examination)

Type of activity	10.1 Assessment criteria	10.2 Assessment methods	10.3 Weight in the final grade
10.4 Course + Seminar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Knowing and understanding the theoretical notions presented during the course: writing the complete and correct solutions to the tasks formulated in the exam subjects</li> </ul>	Written exam: multiple choice test (1 hour) + syntactic analysis (1 hour)	50%
10.5 Practical course	<ul style="list-style-type: none"> <li>The ability to reproduce and correctly use the discussed and analysed phenomena during the practical course.</li> <li>Applying the notions studied at the theoretical course in practice.</li> <li>Aspects relating to attitude: conscientiousness, individual study.</li> </ul>	Evaluation during the whole course of the semester. The attendance to the practical course is compulsory in proportion of 75%.	50%
10.6 Basic performance standard			
<p>The theoretical course</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The students know which are the main notions relating to the syntax of word phrases and sentences, they recognise the rapports within a syntagm, they recognise the main parts of the sentence and analyse them correctly.</li> <li>The academic language is used correctly.</li> </ol> <p>A minimum of correct answers are to be given to the questions in the exam subjects.</p> <p>The practical course</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The reproduction and application of the notions acquired during the practical course.</li> <li>The lexical inventory which the student possesses is adequate to communication situations.</li> <li>The correct use (written/oral) of fixed phrases.</li> <li>Production of grammatically correct phrases and sentences.</li> <li>The ability to analyse, synthetize and correctly express the informational content of the course.</li> </ol>			

### 11. Labels ODD (Sustainable Development Goals)

	General label for Sustainable Development
	

Date:  
23.01.2025

Course and seminar tutor's name and signature,  
Lecturer Sanda Misirianțu, PhD

Practical course tutor's name and signature,  
Lecturer Katalin Balázs, PhD

Date of approval:  
29.01.2025

Head of Department's name and signature,  
Associate Professor Ioan Herbil, PhD

Date of approval  
Name and signature of Dean